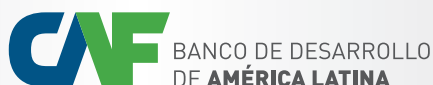
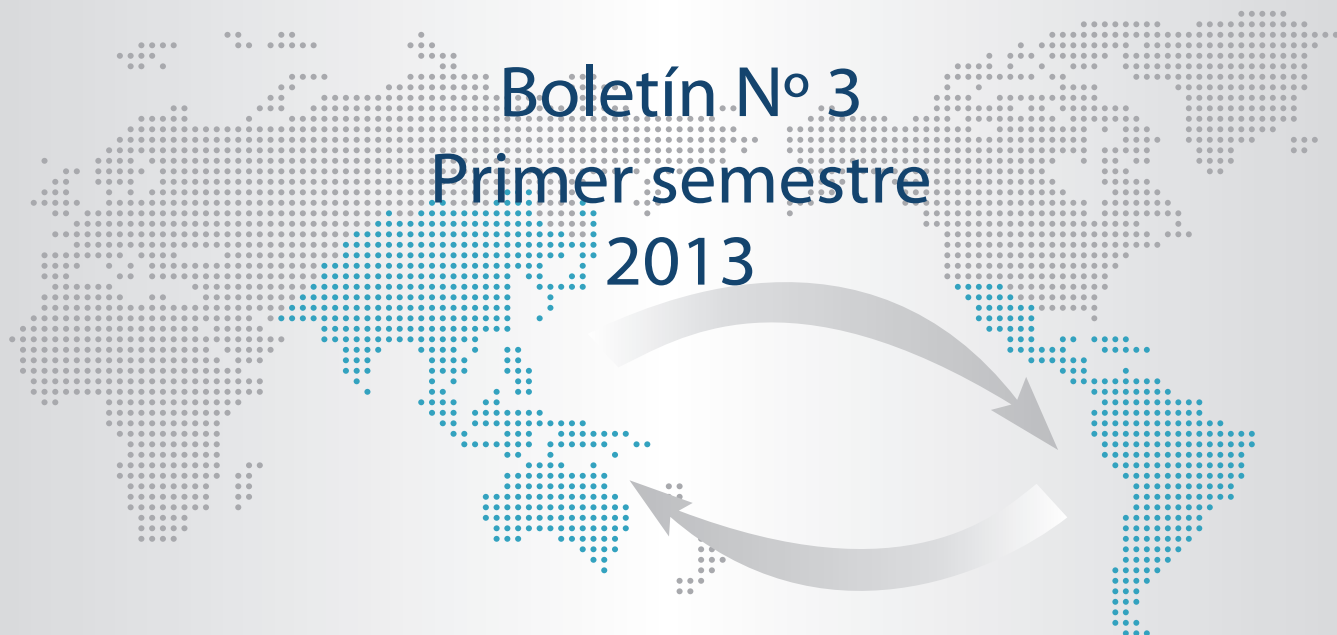




OBSERVATORIO
AMERICA LATINA
ASIA PACIFICO

Boletín estadístico
AMÉRICA LATINA - ASIA-PACÍFICO

Boletín N° 3
Primer semestre
2013



Boletín estadístico OBSERVATORIO AMÉRICA LATINA - ASIA-PACÍFICO

www.observatorioasiapacifico.org

ALADI-CAF-CEPAL www.aladi.org www.caf.com www.cepal.org/comercio

BOLETÍN NÚMERO 3

PRIMER SEMESTRE DE 2013

Comercio exterior

- En el período enero-junio de 2013, el valor de las exportaciones de bienes de América Latina y el Caribe a Asia-Pacífico¹ alcanzó los 102.000 millones de dólares, registrando un aumento del 5,1% en relación a igual período de 2012. Este fue considerablemente menor al registrado entre el primer semestre de 2011 y el primer semestre de 2012 (11%). No obstante, las exportaciones a Asia-Pacífico han continuado mostrando un mayor dinamismo que las dirigidas al resto del mundo, que de hecho registraron una caída en el primer semestre de 2013 (véase el cuadro 1).
- En el mismo período, las importaciones regionales de bienes desde Asia-Pacífico alcanzaron los 142.000 millones de dólares, también experimentando un menor incremento en comparación con el primer semestre de 2012. La región continúa presentando un déficit comercial con Asia-Pacífico, el cual fue de 40.000 millones de dólares en el primer semestre de 2013.
- Entre los principales destinos en la región de Asia-Pacífico, se observó un mejor desempeño relativo de las exportaciones destinadas al resto de Asia (especialmente a la India, la República de Corea y las economías de la ASEAN). En el caso de las importaciones, el mayor dinamismo se registra en las compras desde la República de Corea, China y la ASEAN, mientras que los envíos desde Japón mostraron un descenso (véase el cuadro 1).
- En los últimos años, Asia-Pacífico se ha convertido en un importante socio comercial de América Latina y el Caribe, con China como principal socio individual en esa región. En el primer semestre de 2013, Asia-Pacífico fue el destino del 19% de las exportaciones regionales y el origen del 27% de sus importaciones. Las participaciones de China fueron del 9% y el 13%, respectivamente (véase el gráfico 1).
- El mayor dinamismo de las exportaciones latinoamericanas al resto de Asia en los últimos dos años se refleja en un aumento del peso relativo de este grupo de países, que pasaron del 37% del total de las exportaciones dirigidas a Asia-Pacífico en 2011 al 40% en el primer semestre de 2013.

Cuadro 1. América Latina y el Caribe: Evolución del comercio exterior con Asia-Pacífico y el mundo, enero-junio de 2011 a enero-junio de 2013^a

(En millones de dólares corrientes y tasas de crecimiento)

	Exportaciones					Importaciones				
	Ene-Jun 2011	Ene-Jun 2012	Ene-Jun 2013	Crecimiento anual		Ene-Jun 2011	Ene-Jun 2012	Ene-Jun 2013	Crecimiento anual	
				2012	2013				2012	2013
Asia-Pacífico	87 585	97 156	102 094	10.9	5.1	126 552	136 044	142 381	7.5	4.7
China	43 873	49 668	49 593	13.2	-0.2	63 908	71 482	71 878	11.9	0.6
Japón	11 999	11 477	11 649	-4.4	1.5	14 595	16 260	15 804	11.4	-2.8
Resto Asia	31 713	36 011	40 852	13.6	13.4	48 049	48 301	54 700	0.5	13.2
Resto del mundo	432 943	452 576	438 779	4.5	-3.0	365 514	389 143	400 816	6.5	3.0
Mundo	520 528	549 732	540 873	5.6	-1.6	492 066	525 187	543 197	6.7	3.4

Fuente: CEPAL en base a información del Boletín Estadístico N° 12 de CEPAL. ^a Las cifras de comercio con Asia-Pacífico no incluyen al Caribe.

- Guatemala y Honduras registraron los mayores descensos de los valores exportados a Asia Pacífico en el primer semestre de 2013, aunque con poca incidencia en el valor exportado total de la región. Entre los principales exportadores regionales a Asia Pacífico, el Perú y Chile mostraron descensos del 12% y 4,9%, respectivamente. El

¹ Para efectos del presente Boletín, la agregación Asia-Pacífico incluye los flujos comerciales con Asia en su conjunto y Oceanía.

resto de los países de la región mostró un crecimiento en el valor de sus envíos, destacándose los casos del Uruguay (+70%), el Paraguay (+56%) y Colombia (+46%).

- Las exportaciones de la región a Asia-Pacífico siguen evidenciando un alto grado de concentración por origen. En el primer semestre de 2013, el 93% de las mismas correspondió a sólo 6 países (el Brasil, Chile, la República Bolivariana de Venezuela, México, la Argentina y el Perú). El Brasil por sí solo representó el 37% de las exportaciones regionales a Asia-Pacífico y el 46% de las dirigidas a China (véase el cuadro 2).
- Únicamente tres países de la región registraron superávits comerciales con Asia-Pacífico en el primer semestre de 2013: el Brasil, Chile, y la República Boliviana de Venezuela. Cabe notar que el déficit comercial de México con esa región (48.000 millones de dólares) supera al conjunto de los déficits que registra el resto de los países con posición deficitaria (véase el cuadro 2).

Cuadro 2. Evolución del comercio de bienes de América Latina con Asia-Pacífico, por países
(Millones de dólares corrientes y porcentajes)

a) Asia-Pacífico

	Exportaciones			Importaciones		
	Ene-Jun 2012	Ene-Jun 2013	Variación	Ene-Jun 2012	Ene-Jun 2013	Variación
Argentina	6 920	7 947	14,8	6 765	8 140	20,3
Bolivia, Estado Plurinacional	570	629	10,3	760	909	19,6
Brasil	36 216	38 134	5,3	34 879	36 086	3,5
Chile	18 412	17 509	-4,9	9 949	10 957	10,1
Colombia	2 181	3 194	46,4	5 892	6 093	3,4
Costa Rica	753.8	790.7	4,9	1221.5	1283.3	5,1
Ecuador	756	1 071	41,8	2 837	3 305	16,5
El Salvador	70	107	53,8	668	804	20,4
Guatemala	215	157	-26,9	1 398	724	-48,2
Honduras	172	144	-16,0	439	414	-5,6
México	8 808	10 105	14,7	55 442	58 109	4,8
Nicaragua	67	60	-9,8	507	521	2,8
Paraguay	151	240	59,2	1 614	1 929	19,5
Perú	6 522	5 721	-12,3	6 565	7 131	8,6
Uruguay	500	852	70,4	1 128	1 312	16,3
Venezuela, Rep. Bol.	14 926	15 433	3,4	6 091	4 748	-22,0
América Latina	97 239	102 094	5,0	136 156	142 466	4,6

b) China

	Exportaciones			Importaciones		
	Ene-Jun 2012	Ene-Jun 2013	Variación	Ene-Jun 2013	Ene-Jun 2012	Variación
Argentina	2 361	2 281	-3,4	4 149	3 436	-17,2
Bolivia, Estado Plurinacional	163	158	-2,9	459	490	6,7
Brasil	21 158	22 957	8,5	16 059	17 584	9,5
Chile	8 402	8 848	5,3	6 229	6 872	10,3
Colombia	2 000	2 359	18,0	4 369	4 728	8,2
Costa Rica	163	197	20,5	656	688	4,8
Ecuador	214	261	21,6	1 331	1 579	18,6
El Salvador	2	3	26,7	257	319	24,2
Guatemala	27	27	1,6	836	598	-28,4
Honduras	46	20	-57,3	189	204	7,6
México	2 598	3 257	25,4	26 496	28 673	8,2
Nicaragua						
Paraguay	19	30	52,6	1 348	1 592	18,1
Perú	3 557	3 023	-15,0	3 519	3 950	12,2
Uruguay	327	698	113,7	728	891	22,4
Venezuela, Rep. Bol.	8 640	6 364	-26,3	4 872	3 642	-25,3
América Latina	49 676	49 593	-0,2	71 499	71 878	0,5

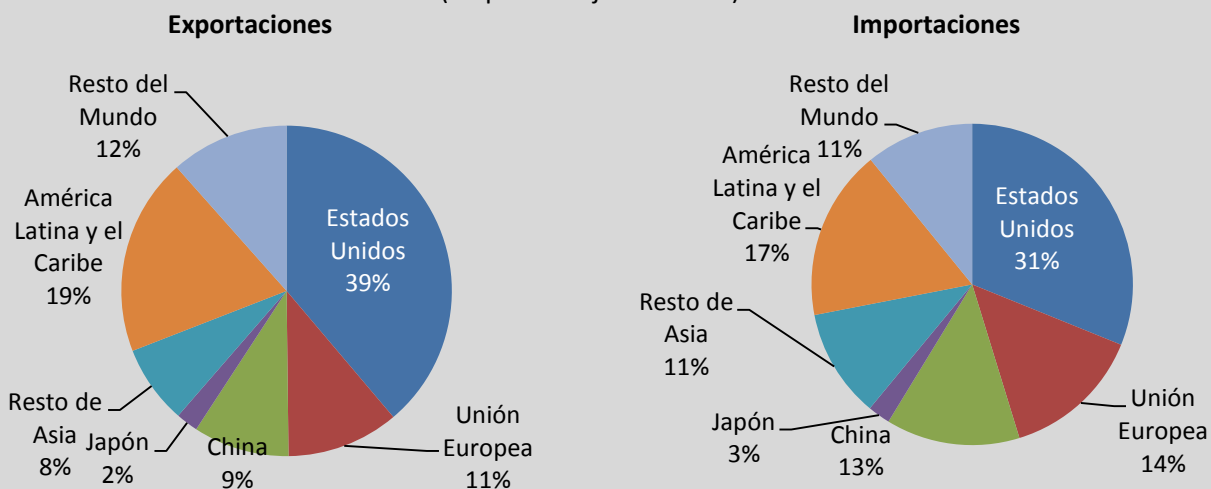
Fuente: CEPAL en base a institutos de estadística, bancos centrales, organismos de promoción de exportaciones, Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos, EUROSTAT de la Unión Europea y Dirección de Estadísticas del Comercio (DOTS) del Fondo Monetario Internacional.

Notas: En el caso de la República Bolivariana de Venezuela son datos trimestrales, a los que se les aplicó la tendencia mensual de DOTS. No se incluye información de Cuba, Panamá y República Dominicana por falta de información estadística oficial para el período de referencia.

Vistas en perspectiva, y pese a su desaceleración en los últimos dos años, las exportaciones de América Latina destinadas al Asia-Pacífico continúan mostrándose dinámicas, habiéndose multiplicado por un factor de 3,5 desde 2006. En efecto, en el primer semestre de 2013, el promedio mensual exportado a Asia-Pacífico por la región fue de

17.000 millones de dólares, frente a 4.900 millones de dólares en 2006. Algo similar ocurre con las importaciones, que se multiplicaron por un factor de 2,5 (véase el gráfico 3).

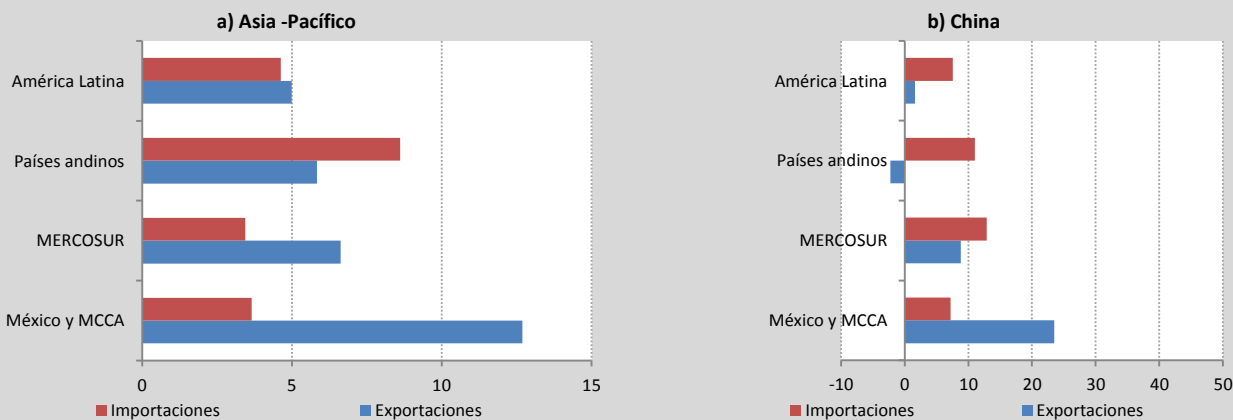
Gráfico 1. América Latina y el Caribe:
Distribución del comercio de bienes según principales socios, enero-junio de 2013
 (En porcentajes del total)



Fuente: CEPAL en base a información del Boletín Estadístico N° 10 de CEPAL.

México y los países centroamericanos registraron el mayor dinamismo en las exportaciones hacia China en el primer semestre de 2013, mientras que el conjunto de los países miembros de la Comunidad Andina mostró una caída del 2,2%. En el caso de las exportaciones al conjunto de Asia-Pacífico, las mayores alzas correspondieron nuevamente a México y los países centroamericanos (véase el gráfico 2).

Gráfico 2. Subregiones de América Latina: Comercio con China y Asia-Pacífico, variación enero-junio de 2013 respecto a igual período de 2012
 (En porcentajes)



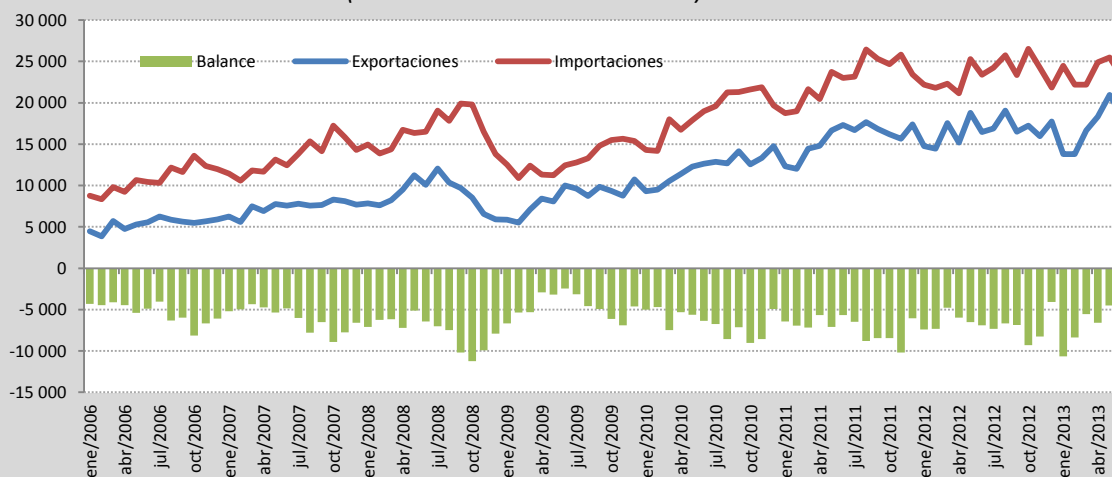
Fuente: CEPAL en base a institutos de estadística, bancos centrales, organismos de promoción de exportaciones, Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos, EUROSTAT de la Unión Europea y Dirección de Estadísticas del Comercio (DOTS) del Fondo Monetario Internacional.

Notas: La información para Venezuela (R.B.) corresponde a datos trimestrales, a los que se le aplicó la tendencia mensual de DOTS.

La desaceleración del crecimiento de las exportaciones regionales a Asia-Pacífico durante el primer semestre de 2013 se explica básicamente por el comportamiento de los productos básicos. En esta evolución fue determinante el comportamiento de los precios, que cayeron 1,5% en este período, con bajas del cobre y sus derivados (-5%) y del petróleo (5%), que se encuentran dentro de los principales productos de exportación a Asia-Pacífico. Entre los productos de mayor importancia en la canasta exportadora regional a Asia, únicamente la soja (0,7%) y el hierro

(0,5%) registraron leves aumentos de precios. Asimismo, se destaca la caída del volumen exportado de hierro, cercana al 22%, y del cobre (-5%). En el caso de la soja, se observó un incremento del volumen exportado (22%).

Gráfico 3. América Latina y el Caribe: Evolución del comercio con Asia-Pacífico, enero de 2006 a junio de 2013
(Millones de dólares corrientes)



Fuente: CEPAL en base a institutos de estadística, bancos centrales, organismos de promoción de exportaciones, Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos, EUROSTAT de la Unión Europea y Dirección de Estadísticas del Comercio del Fondo Monetario Internacional.

Notas: La información para Venezuela (R.B.) corresponde a datos trimestrales, a los que se le aplicó la tendencia mensual de DOTS.

Para el segundo semestre de 2013, la CEPAL proyecta una nueva desaceleración del valor de las exportaciones regionales a Asia-Pacífico. Esto tiene su explicación en las acusadas bajas que siguen experimentando los precios de algunos productos básicos. No obstante, la sostenida demanda asiática de estos productos amortiguará la baja de precios, que se espera sea en parte compensada por la mayor expansión del volumen de exportaciones de algunos productos tradicionales (hierro, petróleo, cobre y soja, entre otros).

Breve análisis por productos del comercio con Japón

En este tercer boletín, se releva la relación comercial de la región con el Japón, en cuanto a la identificación de los principales productos exportados y los principales socios en América Latina y el Caribe.

Tras mostrar una importante expansión del 23% en 2011, las exportaciones de América Latina al Japón sufrieron una importante contracción en 2012, al caer un 5,5%. La desaceleración fue generalizada entre los principales productos, con la salvedad del cobre y el maíz. Durante la primera mitad de 2013, los envíos al Japón comenzaron a recuperarse, registrando una leve expansión del 1,5%.

Los principales productos importados por el Japón desde la región son el cobre y el mineral de hierro, que representan el 40% del total de las exportaciones de la región a ese país. Chile y el Brasil son los principales proveedores regionales de esos productos, con participaciones del 74% y 95%, respectivamente (véase el cuadro 3). Las exportaciones de la región al Japón están altamente concentradas por origen. De hecho, sólo 3 países (Chile, el Brasil y el Perú) representaron en 2012 el 86% de las exportaciones regionales (véase el gráfico 4). Asimismo, los diez principales productos exportados por la región al Japón representaron el 70% del valor total exportado en ese año. Esta doble concentración, tanto en productos como en países proveedores, representa un desafío para el resto de los países de la región. En este sentido, se confirma lo señalado en el boletín estadístico N° 2 del Observatorio América Latina – Asia Pacífico, en cuanto a que las exportaciones regionales hacia los países de la ASEAN son más diversificadas que aquellas destinadas a China y el Japón.

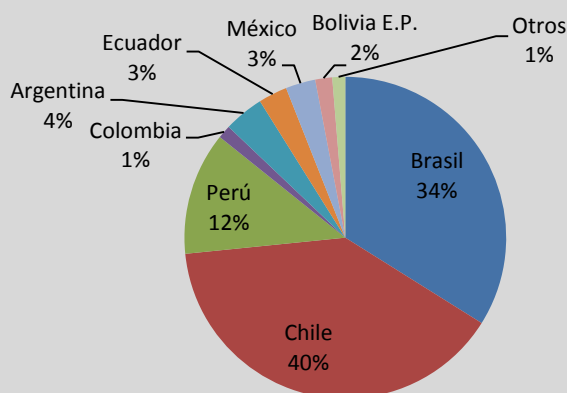
Cuadro 3. América Latina y el Caribe: Principales productos exportados al Japón, 2012
(Porcentajes de las exportaciones totales y tasas de crecimiento)

CUCI Rev.3	Principales productos	Participación en el total, 2012	Var. 2010-2011	Var. 2011-2012	% exportado a Japón/Mundo	Principal proveedor y participación (%)
283	Cobre y sus concentrados	27,9	4,9	5,2	23,3	Chile (73,5%), Perú (21,2%)
281	Hierro y sus concentrados	12,7	34,6	-33,0	9,4	Brasil (94,8%), Chile (5,2%)
012	Otras carnes y despojos	6,1	39,4	-17,7	13,6	Brasil (64,7%), México (22,2%)
034	Pescado fresco refrigerado	4,8	38,3	-11,9	22,7	Chile (93,1%), México (2,7%)
071	Café	4,5	36,5	-23,1	7,5	Brasil (56,2%), Colombia (20,7%)
044	Maíz	4,0	35,2	178,6	8,7	Brasil (82,5%), Argentina (17,3%)
287	Metales	3,8	4,0	-7,4	11,0	Chile (34,1%), Bolivia, E.P. (30,4%)
684	Aluminio	2,3	9,1	-12,9	21,4	Brasil (76,6%), Argentina (23,0%)
333	Aceite de petróleo	2,0	-40,0	134,7	0,4	Ecuador (100,0%)
343	Gas natural	2,0	117,5	0,0	6,5	Perú (93,7%), Brasil (6,3%)
	Principales 10 productos	70,1	20,0	-5,5	7,4	
	Otros productos	29,9	30,3	-5,7	1,0	
	Total (Millones de dólares)	24.666	22,9	-5,5	2,5	

Fuente: CEPAL en base a datos COMTRADE.

Nota: En la construcción del cuadro se incluyeron los siguientes países: Argentina, el Estado Plurinacional de Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Paraguay y la República Bolivariana de Venezuela, además de los países miembros de la Comunidad de Estados del Caribe (CARICOM). Se excluyen Cuba, Haití y Panamá por falta de información en la base de datos COMTRADE.

Gráfico 4. América Latina y el Caribe: Principales exportadores al Japón, 2012
(En porcentajes de las exportaciones totales)



Fuente: CEPAL en base a datos COMTRADE.

Principales iniciativas comerciales entre América Latina y Asia-Pacífico durante 2013

- En febrero de 2013 Colombia y la República de Corea suscribieron un tratado de libre comercio.
- En julio de 2013 entró en vigor el tratado de libre comercio entre Costa Rica y Singapur, suscrito en 2010.
- También en julio de 2013, Colombia y Singapur suscribieron un acuerdo bilateral de inversiones.
- En octubre de 2013, Chile y Tailandia suscribieron un tratado de libre comercio.
- Durante todo el año 2013 continuaron las negociaciones entre los 12 países participantes del Acuerdo de Asociación Transpacífico, más conocido por sus siglas en inglés TPP (*Trans Pacific Partnership*). No obstante, al concluir una reunión ministerial celebrada en Singapur entre el 7 y el 10 de diciembre de 2013, los países participantes concluyeron que no sería posible concluir las negociaciones antes de fin de año. Por otra parte, en noviembre de 2013 la República de Corea manifestó oficialmente que iniciaría consultas con los países participantes en el TPP, con vistas a ingresar a éste.
- Paralelamente, durante 2013 han continuado las negociaciones de la Asociación Económica Integral Regional (*Regional Comprehensive Economic Partnership, RCEP*). Esta iniciativa tiene por objeto establecer una gran área de libre comercio, con la participación de 16 economías de Asia Pacífico (los 10 miembros de la ASEAN, más China, Japón, la República de

Corea, India, Australia y Nueva Zelandia). Los participantes se han fijado el objetivo de concluir las negociaciones a finales de 2015. Varios países participan simultáneamente en los procesos del TPP y del RCEP.

- En el marco de su visita a América Latina en junio de 2013, el presidente chino Xi Jinping firmó con su homólogo mexicano, Enrique Peña Nieto, varios acuerdos con el fin de incrementar las exportaciones mexicanas a China y de atraer mayores flujos de inversiones chinas a México.
- Los días 13 y 14 de junio de 2013 se llevó a cabo en Bali, Indonesia, la Sexta Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Foro de Cooperación América Latina-Asia del Este (FOCALAE). Esta instancia, creada en 1999, reúne a 18 países latinoamericanos y 16 países de Asia Pacífico. Su principal objetivo es promover la intensificación de las relaciones birregionales, no sólo en los aspectos económicos, sino también en los políticos y de cooperación.
- El 26 y 27 de noviembre de 2013 se realizó en San José, Costa Rica, la VII Cumbre Empresarial China – América Latina y el Caribe.

Trabajos y eventos recientes de la ALADI, CAF, CEPAL y del Observatorio América Latina – Asia Pacífico en tópicos relativos a la relación birregional

Publicaciones

- [ASEAN: Interrelaciones y potencialidades con América Latina y el Caribe](#)
- [Promoción del comercio y la inversión con China. Desafíos y oportunidades en la experiencia de las cámaras empresariales latinoamericanas.](#)
- [Chinese foreign direct investment in Latin America and the Caribbean.](#)
- [Strengthening biregional cooperation between Latin America and Asia-Pacific. The role of FEALAC](#)
- [La República Popular China y América Latina y el Caribe: Diálogo y cooperación ante los nuevos desafíos de la economía global](#)
- [La Economía Coreana. Seis décadas de crecimiento y desarrollo](#)
- [China y América Latina y el Caribe Hacia una relación económica y comercial estratégica](#)
- [Economic Cooperation Between Korea and Latin America and the Caribbean](#)
- [La India y América Latina y el Caribe. Oportunidades y desafíos en sus relaciones comerciales y de inversión](#)
- [La República Popular China y América Latina y el Caribe. Hacia una nueva fase en el vínculo económico y comercial](#)
- [Forum for East Asia-Latin America Cooperation \(FEALAC\). New biregional trade and investment relations in a changing world economic environment](#)
- [El Arco del Pacífico Latinoamericano: construyendo caminos de complementación e integración con Asia.](#)
- [El Arco del Pacífico Latinoamericano y su proyección a Asia Pacífico.](#)
- [Economic and trade relations between Latin America and Asia Pacific. The link with China](#)
- [Economic and trade relations between Latin America and Asia Pacific. The link with APEC](#)

Eventos

- [Seminario internacional “Cadenas de valor globales y regionales: Experiencias de Asia y América Latina” Latin-Asia Business Forum 2013](#)
- [Latin America Korea Investors Forum \(LA-KIF\)](#)
- [XVII Conferencia CAF](#)
- Seminario “Haciendo negocios con China: Experiencias de América Latina”
- Seminario académico “Las relaciones comerciales entre América Latina y Asia Pacífico: Desafíos y oportunidades”
- [Latin America Australia Investors Forum \(LA-AIF\)](#)
- [Lanzamiento del portal web del Observatorio América Latina – Asia Pacífico](#)
- [III Conferencia CAF-ILAS “Desarrollo y transformación: una agenda común para China y América Latina”](#)
- [Seminario sobre las relaciones de la ASEAN y Japón con América Latina](#)
- [Participación del Observatorio América Latina y Asia Pacífico en el Encuentro Empresarial FOCALAE](#)
- Participación del Observatorio en la Segunda Reunión del “Vision Group” de FOCALAE
- Seminario presentación del libro: [Tejiendo Redes. Estrategias de las empresas transnacionales asiáticas en América Latina](#)
- [The New India and the New Latin America - Synergies and Complementarities](#)

ANEXO 1: ACUERDOS COMERCIALES ENTRE AMÉRICA LATINA Y ASIA-PACÍFICO AL 1 DE DICIEMBRE DE 2013

Países	Australia	Brunei	Camboya	China	República de Corea	Filipinas	Región Administrativa Especial China de Hong Kong	India	Indonesia	Japón	Laos	Malasia	Myanmar	Nueva Zelanda	Singapur	Tailandia	Provincia China de Taiwán	Vietnam
Argentina								AAP										
Bolivia (E.P.)																		
Brasil								AAP										
Chile	TLC	TLC		TLC	TLC		EN	AAP		AA		TLC		TLC	TLC	TLC ^a		TLC ^a
Colombia				EE	TLC ^a					EN								
Costa Rica				TLC	EE										TLC			
Cuba																		
Ecuador																		
El Salvador					EE													TLC
Guatemala					EE													TLC
Honduras					EE													TLC
México	EN	EN								AA		EN		EN	EN			EN
Nicaragua																		TLC
Panamá					EE										TLC			TLC
Paraguay								AAP										
Perú	EN	EN		TLC	TLC					AA		EN		EN	TLC	TLC		EN
Rep. Dominicana																		
Uruguay								AAP										
Venezuela (R.B.)																		

Fuente: ALADI, CAF y CEPAL, sobre la base de información de la Organización de Estados Americanos, Sistema de Información del Comercio Exterior (SICE), e información de los Ministerios de Comercio y Relaciones Exteriores de los países latinoamericanos.

^a Acuerdo firmado pero aún no vigente.

TLC = Tratados de Libre Comercio, AA = Acuerdos de Asociación, AAP = Acuerdos de Alcance Parcial, EN = En negociación, EE = En estudio.